

Genre du véhicule Tracteur	Marque D E U T Z	Type D 5006 A (A=toutes roues)	Fiche d'homologation n° CH 4199 14
-------------------------------	---------------------	-----------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "D 5006" de chaque côté sur capot moteur.

"D 5006 A" sur plaquette du constructeur, à droite au-dessus essieu avant, sur palier de roulement de l'essieu avant.

Numéro du châssis frappé latéralement à droite, à côté de la colonne de direction

Signe d'identification du moteur frappé "F 3 L 912" latéral à gauche, au-dessous du démarreur.

Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln(D) Importateur Hans F. Würgler, Affoltern a/A

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues+</u>		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>centre</u>	Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>DEUTZ</u>	Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>méc., exp. int. av. tringle, 2 péd. av. verrou s.r. AR</u>		Type <u>F 3 L 912</u>	
Frein auxiliaire <u>méc., exp. int., tringle, levier av. secteur</u>		Position <u>avant</u>	Nombre cyl. <u>3</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>sur arbre intermédiaire</u>		Alésage <u>100</u>	Course <u>120</u>
Transmission <u>méc. synchronisée</u>	Nombre vit. <u>*</u>	Cylindr. <u>2826</u> cm <sup>3</sup>	CV-impôt <u>14,4</u>
Blocage differ. <u>roues AR</u>	Crochet rem. <u>à broche</u>	CV-puiss. <u>48</u> (DIN) à <u>2300</u> t/m	
	Vitesse max. <u>**</u> km/h	Refroidissement <u>air</u>	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____		Bruit <u>82</u> dB (A) à <u>2300</u> t/m	
<u>(1 siège de secours avec galerie sur l'aile)</u>		Amortissement bruit <u>1 pot 460xØ 125</u>	
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV _____ ; milieu <u>1</u> ; AR _____ ; Places debout _____			

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1400</u>	AR <u>1320</u> ***)
	Diam. braquage	G <u>9,68</u>	DR <u>8,88</u>
Empattement	<u>2060</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3440</u>		
Largeur	<u>1630</u>		
Hauteur	<u>1680</u>		
Porte à faux	AV <u>480</u>		
	AR <u>900</u>		
	lat. <u>-</u>		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>980</u>		<u>1290</u>	<u>2270</u>
Charge utile	<u>-</u>		<u>-</u>	<u>-</u>
Total	<u>980</u>		<u>1290</u>	<u>2270</u>
Garantie fabr.	<u>2500</u>		<u>3000</u>	<u>4200</u>
Dimens. pneus	<u>7.50-18 6PR</u>		<u>12.4/11-32 6PR</u>	
Charge p. essieu	<u>2200</u> (2,5)		<u>2560</u> (1,5)	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u> kg			
Variante de pneus AR : 14.9/13-28 6 PR				

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/HELLA K 21038/21047

Feux de croisement 2/do. Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit §) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 87dB(A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières 2/ R-S1 (E) Catadioptrés 4/I (E) AR §)

Feux stop 2/ R-S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 4/clignoteurs = orange

AV 2/1 (E) latér. AR 2/2a (E)

Avert. clign. Lampes de travail

Feux complémentaires :

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type DEUTZ D 5006 A

Châssis n° (selon véhicule)

Homologation n° CH 4199 14

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 ( 1 avant)

Poids à vide 2270 Carburant D

CV 14,4

Charge utile - Cylindrée 2826 cm<sup>3</sup>

Poids total 2270 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : 7874 / 291

- \*) Transmission: "SFE" = modèle standard avec 2 x 4 vitesses avant  
(sur demande) "SKULDE" = modèle synchron.avec 3 x 4 vitesses avant.
- \*\*\*) Vitesse : 25 km/h à 2300 t/min au moteur, resp. 600 / 100 à la prise de force.
- \*\*\*\*) Voie AR : de 1220 à 1930 avec pneus 12.4/11-32 AS Farmer  
de 1320 à 1930 avec pneus 14.9/13-28 AS Farmer.
- +) Entraînement: sur toutes les roues avec les roues avant déclenchables.
- §) Equipement : lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.  
Disposition des catadioptrés selon lettre DFP du 7.10.70.

Lieu et date de l'expertise  
Affoltern a/A. 14.6.71

La commission d'expertise